

**Zeitschrift:** Magglingen : Monatszeitschrift der Eidgenössischen Sportschule  
Magglingen mit Jugend + Sport

**Herausgeber:** Eidgenössische Sportschule Magglingen

**Band:** 53 (1996)

**Heft:** 7

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Erscheint 12mal jährlich, anfangs Monat**

**Verantwortlicher Redaktor:** Hans Altorfer (Al)

**Stellvertretender Redaktor und Gestaltung:**

Daniel Käsermann (dk)

**Mitarbeiterin und Sekretariat:**

Marisa Bühlmann (bü)

**Adresse der Redaktion:**

Eidg. Sportschule, 2532 Magglingen

Tel. 032 27 61 11, Telex: 93 12 30 ets ch

Telefax 032 27 64 91

**Jahresabonnement:** Fr. 32.50 (Schweiz),

Fr. 38.– (Ausland)

**Inkasso:** Zeitungsabonnementsdienst PTT (je nach Bestelleingang erfolgt die Rechnungstellung quartalsweise, halbjährlich oder jährlich).

**Verkauf von Einzelnummern:** Fr. 3.40 (Schweiz), Fr. 3.90 (Ausland). Bestellungen bitte an: Eidg. Sportschule, 2532 Magglingen.

**Herstellung:** Druckerei W. Gassmann AG, 2501 Biel

**Annoncen-Verwaltung:**

Annoncen-Agentur Biel AG, Längfeldweg 135

2501 Biel, Tel. 032 428 295

**Abonnementenkontrolle und Adressänderungen:** Zeitungsabonnementsdienst PTT, 3029 Bern (bitte mit Adressänderungskarte der PTT Nr. 257.04, welche auf den Postämtern erhältlich ist).

**Redaktionsschluss:** 2 Monate vor Erscheinen.

Die Artikel widerspiegeln die Meinung ihrer Autoren.

Sie ist nicht unbedingt jene der Redaktion.

Die Manuskripte werden nicht zurückgesandt.

Veröffentlichungen und Auszüge unserer Artikel sind mit Quellenangabe gestattet. Ein Belegexemplar ist erwünscht.

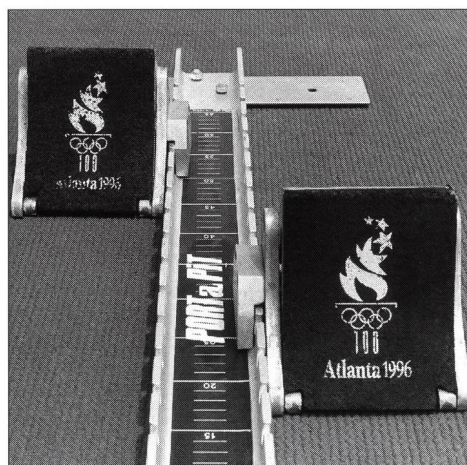
**Redaktionsausschuss:**

**Präsident:** Hans Altorfer

**Mitglieder:** Eveline Nyffenegger und Françoise Huguenin (französische Redaktion), Arnaldo Dell'Avo und Nicola Bignasca (italienische Redaktion), Daniel Käsermann (Fotos und Bildredaktion), Marisa Bühlmann (Sekretariat)

**MAGGLINGEN / MACOLIN**  
erscheint monatlich in drei Sprachen

deutsch / französisch / italienisch



**Zu unserem Titelbild:** Der sportliche Höhepunkt des Jahres auf internationaler Ebene – die Olympischen Sommerspiele von Atlanta, eine Leistungsschau der weltbesten Athletinnen und Athleten. Mit schöner Regelmässigkeit stehen jeweils neben dem Austragungsort das Unternehmen Olympia an sich und der Spitzensport ganz allgemein im Blickpunkt öffentlicher und privater Diskussionen.

(Foto: Mario Tinelli)

## Inhaltsverzeichnis

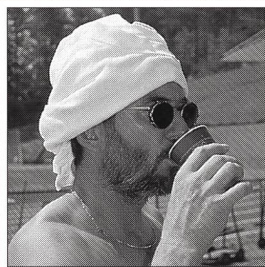
Seite

### EDITORIAL

Spitzensport – Olympia – Atlanta  
H. Altorfer

1

### OLYMPIA



Bundesrätin Dreifuss und die Olympischen Spiele

2

Atlanta – Beat the heat

3

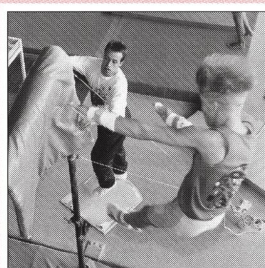
T. Held

Vision oder Utopie?

6

Y. Jeannotat

### SPITZENSport



Vermehrtes Engagement

10

P. Wüthrich

J+S und Spitzensport

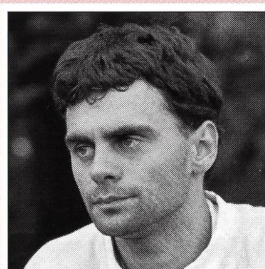
11

Spitzensport mit Kindern und Jugendlichen

14

E. Hanselmann

### REPORTAGE



J+S bringt viel

12

Interview mit Matthias Rusterholz

### AUS DER MEDIOTHEK

Neuerscheinungen

17

F. Matthey

Zeit und Geld in der Sportentwicklung

19

K. Heinemann, M. Stierlin

### SPORTANLAGEN

Tennisbeläge

20

F. Léchat

### INFO ESSM

Kurse, Veranstaltungen

24

